

## 4° Vakken van de optie "informatica" :

Benaming	Uren
Systemen- en nettenopbouw .....	150
Informatiestructuur .....	60
Databases.....	60
Numerieke elektronika .....	90
Toegepaste elektronika en elektrotechniek.....	90
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	90. »

**Art. 3.** Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De studies die tot de graad en het diploma van industrieel ingenieur in de afdeling "textiel" leiden, bevatten, naast de lessen bedoeld bij artikel 7, een minimum van 750 lessen verplichte vakken verdeeld als volgt :

## 1° Vakken gemeenschappelijk aan de finaliteit "textiel" en de optie "verpakking"

Benaming	Uren
Toegepaste elektrotechniek en elektronika.....	60
Toegepaste mechanica en thermodynamica.....	60
Veiligheidskeuring en industriële controle .....	30
Polymerenchemie.....	30
Kleurmeting .....	30

## 2° Vakken van de finaliteit "textiel"

Benaming	Uren
Spinkunde .....	75
Weefkunde .....	90
Breikunde .....	90
Textielveredeling.....	120
Textielgrondstoffen en controles .....	45
Textielchemie .....	30
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	90

## 3° Vakken van de optie "verpakking"

Benaming	Uren
Analytische scheikunde en karakterisering van het materiaal .....	60
Verpakkingsmateriaal.....	90
Verpakkingsmachines.....	75
Verpakkings technieken.....	60
Engineering inzake verpakking en wetgeving.....	45
Ontwerpen, studie bureaus, seminars, eindwerk .....	210. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 1998.

**Art. 5.** De Minister tot wiens bevoegdheid het Hoger Onderwijs behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juni 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Hoger Onderwijs,  
Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIEN



**30 JUNI 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
déterminant les diplômes étrangers qui permettent d'apporter la preuve d'une maîtrise suffisante  
de la langue française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 26, § 6, alinéa 2, 4° du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par le décret du 4 février 1997;

Vu le protocole du 3 juin 1998 de la concertation avec l'organisation représentative des étudiants reconnue au niveau communautaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juin 1998;

Vu l'urgence motivée par le fait, d'une part, que les Hautes Ecoles doivent avoir connaissance des diplômes qui dispensent les étudiants de l'examen de maîtrise suffisante de la langue française qu'elles doivent organiser au moins une fois par année académique, pour la première fois avant le 15 octobre 1998, et, d'autre part, que les inscriptions vont commencer dès la fin du mois de juin.

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 22 juin 1998 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant que les diplômes du cycle final d'études secondaires ou d'un cycle d'études supérieures délivrés par un établissement du Bénin, du Burkina Faso, du Burundi, du Canada Québec, du Congo Brazzaville, de Côte d'Ivoire, de Djibouti, de France, du Gabon, de Guinée Conakry, d'Haiti, du Mali, du Niger, de la République Centrafricaine, de la République démocratique du Congo (Ex-Zaire), du Rwanda, du Sénégal, des cantons suisses de Genève, du Jura, de Neuchâtel et de Vaud ainsi que des cantons suisses de Berne, de Fribourg et du Valais lorsque le diplôme est rédigé en français, du Tchad ou du Togo, sanctionnent des études suivies en langue française;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La preuve d'une maîtrise suffisante de la langue française dont question à l'article 26, § 6, alinéa 2, 4<sup>o</sup>, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, peut être apportée par la possession :

1<sup>o</sup> d'un des diplômes luxembourgeois suivants :

- diplôme de fin d'études secondaires;
- diplôme de fin d'études secondaires techniques;
- diplôme de technicien;
- diplôme d'éducateur;
- diplôme d'infirmier;
- diplôme d'infirmier psychiatrique;
- diplôme d'infirmier en pédiatrie;
- diplôme d'assistant technique médical de laboratoire;
- diplôme d'assistant technique médical de radiologie;

ou d'un diplôme luxembourgeois sanctionnant un cycle d'études supérieures;

2<sup>o</sup> d'un baccalauréat marocain de l'enseignement secondaire ou d'un diplôme marocain sanctionnant un cycle d'études supérieures;

3<sup>o</sup> d'un diplôme étranger sanctionnant le cycle final d'études secondaires ou un cycle d'études supérieures suivis dans un établissement dont la langue d'enseignement est partiellement la langue française, non repris aux points 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, après examen, par les autorités compétentes pour délivrer l'équivalence du diplôme, du programme de cours et des notes obtenues aux épreuves en vue de vérifier chez l'étudiant sa compréhension suffisante de la langue française et son aptitude à la communication dans cette langue.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 30 juin 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre chargé de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,  
W. ANCIEN

—  
VERTALING

N. 98 — 2048

[C - 98/29299]

**30 JUNI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot bepaling van de buitenlandse diploma's die als bewijs gelden van een voldoende beheersing van de Franse taal**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 26, § 6, 4<sup>o</sup> van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in de Hogescholen, gewijzigd bij het decreet van 4 februari 1997;

Gelet op het protocol van 3 juni 1998 van het overleg met de representatieve studentenorganisatie erkend op communautair vlak;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 12 mei 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 3 juni 1998;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat, enerzijds, de Hogescholen kennis dienen te hebben van de diploma's die de studenten vrijstellen van het examen voor voldoende beheersing van de Franse taal dat door ze ingericht dient te worden minstens één maal per academiejaar, voor de eerste keer vóór 15 oktober 1998, en dat, anderzijds, de inschrijvingen zullen beginnen vanaf eind juni;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 22 juni 1998 met toepassing van artikel 84, lid 1, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de diploma's van de eindcyclus van secundaire studies of van een hogere studiescyclus uitgereikt in een inrichting van Benin, Burkina Faso, Boeroendi, Canada Québec, Kongo Brazzaville, Ivoenkust, Djibouti, Frankrijk, Gabon, Guinea Conakry, Haïti, Mali, Niger, de Republiek MiddenAfrika, de democratische Republiek Kongo (gewezen Zaïre), Rwanda, Senegal, de Zwitserse kantons Genève, Jura, Neuchâtel en Vaud alsook de Zwitserse kantons Bern, Fribourg en Valais wanneer het diploma in het Frans is opgesteld, Tsjaad of Togo, studies die in het Frans werden gevolgd bekrachtigen;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek;  
Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 30 juni 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bewijs van een voldoende beheersing van de Franse taal waarvan sprake bij artikel 26, § 6, lid 2, 4°, van het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in de Hogescholen, kan geleverd worden door het bezit van :

1° één van de volgende Luxemburgse diploma's :

- eindexamen secundaire studies;
- eindexamen technisch secundair onderwijs;
- diploma technicus;
- diploma opvoeder;
- diploma verpleger;
- diploma psychiatisch verpleger;
- diploma verpleger in de pediatrie;
- diploma medisch technisch assistent voor laboratoria;
- diploma medisch technisch assistent in de radiologie;

of een Luxemburgs diploma ter bekrachtiging van een cyclus van hogere studies;

2° een Marokkaans baccalaureaat van het secundair onderwijs of een Marokkaans diploma ter bekrachtiging van een cyclus van hogere studies;

3° een buitenlands diploma ter bekrachtiging van de eindcyclus secundaire studies of een cyclus hogere studies gevolgd in een inrichting waarvan de leertaal gedeeltelijk het Frans is, niet opgenomen in de punten 1° en 2°, na onderzoek door de overheid bevoegd voor het uitreiken van de gelijkwaardigheid van het diploma, van het cursusprogramma en van de punten behaald op de proeven met het oog op het nagaan bij de student van het voldoende verstaan van de Franse taal en van zijn geschiktheid om in deze taal te communiceren.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 30 juni 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister belast met het Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
W. ANCIEN

F. 98 — 2049

[C - 98/29298]

**30 JUNI 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif au programme et à l'organisation par les Hautes Ecoles de l'examen de maîtrise suffisante de la langue française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 26, § 6, alinéa 2, 1°, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par le décret du 4 février 1997;

Vu l'avis du Conseil général des Hautes Ecoles du 28 mai 1998;

Vu le protocole du 3 juin 1998 de la concertation avec l'organisation représentative des étudiants reconnue au niveau communautaire;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 12 mai 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juin 1998;

Vu l'urgence motivée par le fait que l'examen de maîtrise suffisante de la langue française doit être organisé par les Hautes Ecoles, au moins une fois par année académique, pour la première fois avant le 15 octobre 1998, que l'étudiant doit avoir réussi cet examen avant de s'inscrire et que les inscriptions dans les Hautes Ecoles vont commencer dès la fin du mois de juin;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 22 juin 1998 en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 30 juin 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'examen de maîtrise suffisante de la langue française visé à l'article 26, § 6, alinéa 2, 1°, du décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, est organisé par les Hautes Ecoles au moins une fois par année académique avant le 15 octobre. Les Hautes Ecoles peuvent convenir entre elles d'une organisation commune de cet examen.